

No. 9077

---

**ARGENTINA**  
and  
**BELGIUM**

**Convention concerning military service. Signed at Buenos Aires, on 11 June 1963**

*Official texts: Spanish and French.*

*Registered by Argentina on 6 May 1968.*

---

**ARGENTINE**  
et  
**BELGIQUE**

**Convention relative au service militaire. Signée à Buenos Aires, le 11 juin 1963**

*Textes officiels espagnol et français.*

*Enregistrée par l'Argentine le 6 mai 1968.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 9077. CONVENTION<sup>1</sup> BETWEEN THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE KINGDOM OF BELGIUM CONCERNING MILITARY SERVICE. SIGNED AT BUENOS AIRES, ON 11 JUNE 1963

---

The Government of the Argentine Republic and the Government of His Majesty the King of the Belgians, desiring in a spirit of friendly understanding to overcome the difficulties relating to the military service of persons who are Argentine nationals under Argentine law and Belgian nationals under Belgian law, have agreed upon the following provisions :

*Article 1*

Persons having Argentine nationality under the laws of the Argentine Republic and Belgian nationality under the laws of the Kingdom of Belgium shall be exempt in peacetime from the military service required of them under Belgian law on condition that, by furnishing a certificate issued by the Argentine authorities, they can establish that they have performed their active military service in Argentina or have been definitively exempted from performing it.

*Article 2*

Persons having Argentine nationality under the laws of the Argentine Republic and Belgian nationality under the laws of the Kingdom of Belgium shall be exempt in peacetime from the military service required of them under Argentine law on condition that, by furnishing a certificate issued by the Belgian authorities, they can establish that they have performed their active military service in Belgium or have been definitely exempted from performing it.

*Article 3*

The persons to whom this Convention refers who, before its entry into force, have performed their military service in either of the two States or have been definitively exempted from performing it in either of the two States shall not be required to perform it in the other.

---

<sup>1</sup> Came into force on 2 August 1967, fifteen days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Brussels on 18 July 1967, in accordance with article 6.

*Article 4*

The foregoing provisions shall in no way affect the legal position of the said persons in the matter of nationality.

*Article 5*

This Convention shall not be applicable in wartime or in the case of full or partial mobilization in either of the two States.

*Article 6*

This Convention shall be approved and ratified in accordance with the constitutional procedures of each of the two Contracting Parties. It shall enter into force fifteen days after the exchange of the instruments of ratification, which shall take place at Brussels. It shall remain in force until the end of the calendar year during which it has been denounced by either of the two States on three months' notice.

IN WITNESS WHEREOF this Convention has been signed in four copies, two in Spanish and two in French, all being equally authentic, at Buenos Aires on 11 June 1963.

For the Government  
of His Majesty  
the King of the Belgians :  
Conrad SEYFERT  
Ambassador Extraordinary  
and Minister Plenipotentiary

For the Government  
of the Argentine Republic :  
Juan Carlos CORDINI  
Minister for Foreign Affairs  
and Public Worship